

66 - Confusion and Impatience

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:24] ---

With no end in sight, you race through

[00:27] ---

Peace is so far away, it isn't even in view

[00:30] ---

*As you seal away the loneliness,
you begin to close your eyes*

[00:36] ---

*The sky welcomes those
who spread their wings*

[00:39] ---

You aren't afraid of being controlled at all

[00:42] ---

*The admirable radiance inside you
is for you to change everything*

[00:49] ---

Where does not forgiving anyone get you?

[00:57] ---

Darkness is born under the light

[01:02] ---

*The truth penetrates a heart
that is swayed by lies*

[01:09] ---

*Even if the nights you've
been through become frozen*

[01:14] ---

*you will still continue to cry out for
the shadow of ambition we call dreams*

[01:21] ---

*I will continue to have faith
in your sins and pain*

[01:39] ---

Confusion and Impatience

[01:57] ---

Tsk.

[02:03] ---

Here I come!

[02:07] ---

Walker... *san*...

[02:15] ---

Lo Hua...

[02:16] ---

Lo Hua!

[02:18] ---

Jeez... What's she dreaming about?

[02:22] ---

Who knows?

[02:26] ---

Walker-*san*?!

[02:33] ---

What're you doing?! Come at me
with all you've got! Try harder!

[02:56] ---

Whooooa!

[02:57] ---

Walker-*san*!

[03:03] ---

Good! Keep it up!

[03:14] ---

It turned back to fog again!

[03:19] ---

I'm not done yet! Please let us continue!

[03:22] ---

That's the spirit.

[03:32] ---

That's it.

[03:33] ---

What?

[03:36] ---

It's been 20 hours since
you started the training.

[03:39] ---

Today's training is over.

[03:41] ---

B-But I can still keep on going! I want to!

[03:45] ---

You need to rest, too, Walker.

[03:50] ---

Got that?

[03:53] ---

Yes.

[03:56] ---

First, here is the data collected
at the beginning of the training.

[04:00] ---

You started the "Find a Way Out
by Being Cornered" Strategy with Fo-san...

[04:04] ---

...here.

[04:05] ---

But even as time went by,

[04:07] ---

no change was seen in your
Innocence's activation time.

[04:10] ---

So you changed the way you trained.

[04:16] ---

The data from that training
is shown in this graph.

[04:20] ---

You tried things like training
at different times of day,

[04:23] ---

shortening the training time,
and extending it.

[04:26] ---

You changed the training
conditions in many ways.

[04:28] ---

And today's 20-hour training is here.

[04:32] ---

We don't see any change.

[04:35] ---

I wonder what on earth is going on?

[04:38] ---

What's the cause for not being able
to activate it completely?

[04:40] ---

I don't know... since there
hasn't been any case like his.

[04:46] ---

Trying to activate destroyed Innocence...

[04:49] ---

I don't even know if it's
possible in the first place.

[04:54] ---

Walker-san?

[04:56] ---

What? Ah... Yeah... That's such

a terrible performance, isn't it?

[05:01] ---

This bites.

[05:03] ---

Okay! I'll try harder tomorrow! Yeah!

[05:08] ---

Well then, I'm going to bed now.

See you tomorrow.

[05:17] ---

He's pushing himself quite a bit, isn't he?

[05:19] ---

Yeah, as he must be worried about
this uncertain situation the most.

[05:24] ---

Walker-san...

[05:28] ---

We're worried!

[05:30] ---

If our base is attacked because of him...

[05:33] ---

Is it really necessary to keep
Walker in the Asian Branch?

[05:38] ---

How about transferring him to headquarters?

[05:41] ---

They have better facilities
and more manpower.

[05:43] ---

But what if Noahs or Akuma
find him during the transfer?

[05:48] ---

Right now, he's a normal human being.

[05:50] ---

He doesn't have a means
to protect himself.

[05:53] ---

W-We'll deal with it when it happens.

[05:55] ---

Isn't an Exorcist who can't
activate his Innocence

[05:57] ---

unnecessary to the Black Order?

[06:00] ---

I-I can't believe you said that!

[06:03] ---

I understand your thoughts well.

[06:06] ---

But he isn't an unnecessary person.

[06:11] ---

As you guys know, the number
of Exorcists is decreasing.

[06:15] ---

Right now, we cannot afford
to lose even one Exorcist.

[06:17] ---

And, of course, that goes
for Walker as well.

[06:20] ---

He is a very important person.

[06:23] ---

The Asian Branch...
No, actually, the Order needs him.

[06:33] ---

If you insist...

[06:39] ---

Seriously... To think that they came
to petition something like that...

[06:44] ---

They're probably worried, too.

[06:46] ---

It's true that Noahs are after Walker.

[06:50] ---

On top of that, they were
trying to kill Allen Walker

[06:55] ---

not because he's an Exorcist
or has Innocence...

[06:59] ---

...but because he's connected
to a certain person.

[07:03] ---

I asked him about this "certain person,"
but he didn't know who it was.

[07:07] ---

But that's exactly why we can't let him
go outside until his weapon is revived.

[07:15] ---

He's safe in the Asian Branch...

[07:20] ---

...because the guardian deity
created by my great-grandfather

[07:23] ---

is sealing the entrance using a barrier.

[07:49] ---

Tomorrow, we'll start training at 12 o'clock.

[07:54] ---

But I want to start sooner...

[08:07] ---

I have to...

[08:09] ---

I have to hurry to my comrades...

[08:14] ---

I have to hurry up and revive my Innocence...

[08:18] ---

I have to hurry up!

[08:29] ---

Wh-What am I doing?

[08:32] ---

I still can't accept what we're
doing with Allen Walker.

[08:38] ---

If he can't revive his Innocence,
the Asian Branch doesn't need him!

[08:43] ---

Stop it already.

You heard what the Chief said.

[08:46] ---

There's nothing we can do about it.

[08:48] ---

When you think about it,
the Chief has it the toughest

[08:52] ---

as they're making him take care of Walker,
who shows no improvement.

[09:06] ---

We'll train for one hour today.

[09:09] ---

It's short, but we'll make it count.

[09:12] ---

Are you listening?!

[09:13] ---

Ah, yes!

[09:30] ---

Hm...? He's...

[09:37] ---

The Chief has it the toughest

[09:40] ---

as they're making him take care of Walker,
who shows no improvement.

[09:44] ---

I'm causing Bak-san trouble...

[09:50] ---

For everyone's sake, too, I have to...

[09:56] ---

...revive my Innocence.

I have to go back to fighting.

[10:00] ---

I have to hurry... I have to hurry!

[10:06] ---

What?

[10:07] ---

Hm?

[10:09] ---

You... idiot!

[10:15] ---

W-Walker-san!

[10:18] ---

Ah! Lo Hua!

[10:19] ---

It's dangerous!

[10:20] ---

Enough already, you jerk!

[10:22] ---

Fo-san! Looks like he isn't feeling well.

[10:26] ---

Shut up! That's not important!

[10:28] ---

Why aren't you coming at me
with all you've got?!

[10:30] ---

I... I am.

[10:33] ---

You're not!

[10:34] ---

What the hell was that about?!

I don't sense bloodlust from you at all!

[10:39] ---

You were thinking about
something else, weren't you?

[10:41] ---

Focus more on the training!

[10:43] ---

Or could it be that you're scared?!

[10:46] ---

You wimp! You're spineless!

[10:48] ---

A bean sprout like you will never
be able to activate Innocence!

[10:52] ---

Ahhhhhhhh!

[10:55] ---

Walker snapped!

[10:57] ---

What's your problem, you bastard?!

Want a piece of me?!

[11:00] ---

Calm down!

[11:03] ---

I don't know what to do, either.

[11:08] ---

It's not... It's not like I'm here

because I wanna be here.

[11:13] ---

I don't know what to do!

[11:15] ---

I don't know at all!

[11:17] ---

It's frustrating! It's really frustrating!

[11:21] ---

How long will I be stuck... here...?

[11:32] ---

What's the matter? I thought
it was still training time.

[11:36] ---

Who cares about a guy like that?!

[11:39] ---

Hm? Did something happen?

[11:41] ---

He's keeping his worries all to himself.

[11:44] ---

He's feeling down and never opens up to us.

[11:46] ---

He doesn't realize how worried
I am about him, too.

[11:48] ---

I've had enough of him!

[11:51] ---

Hey, I'm never gonna
look after him. Got that?!

[11:55] ---

You're going to quit training with Walker?

[11:58] ---

Yeah, that's right. He's so spineless!
I don't care what happens to him!

[12:06] ---

I see... Well, if you say so, I guess there isn't anything I can do.

[12:11] ---

So reviving his Innocence is hard, huh?

[12:14] ---

Okay! Let's give up on Walker!

[12:17] ---

What?

[12:18] ---

Wait a sec... Then I guess we don't have to keep him in the Asian Branch, huh?

[12:23] ---

H-Hey!

[12:25] ---

Oh yeah! Like the others were saying, I should send him back to headquarters!

[12:29] ---

H-Hold on a sec! It's true that he isn't doing well.

[12:34] ---

But sending him back because of that?

[12:36] ---

Well, we don't have much choice.

[12:39] ---

Like I said, his mind is hazy right now, that's all!

[12:44] ---

Oh? I'm surprised that you can tell something like that.

[12:47] ---

I can tell that much, since I've been watching him.

[12:50] ---

Anyway, once that haze is removed, I'm sure he'll produce a good result!

[12:54] ---

Right, Bak?

[12:57] ---

I guess I have no choice... If you insist that much...

[13:01] ---

Let's work with Walker all the way!

[13:06] ---

Hm...? Wh-What?

[13:09] ---

You're defending Walker after all, huh?

[13:12] ---

Y-You dummy!

[13:18] ---

Who cares about a bean sprout like him?! Pfft!

[13:25] ---

You're quite good at it.

[13:28] ---

We can't just leave those two on bad terms.

[13:32] ---

I'll help you right away.

[13:34] ---

Yeah, thanks.

[13:36] ---

Hmph! Why would I care about him?!

[13:44] ---

Dammit!

[13:50] ---

Hi! It's been a while, huh?

[13:53] ---

Komui?

[13:55] ---

I was wondering what was going on over there, so I decided to call.

[14:00] ---

Chief! Please don't slack off!

[14:02] ---

Oof!

[14:06] ---

No change here. As for Walker, I can't say it's going well.

[14:11] ---

I see... What's the cause of his inability to activate his Innocence?

[14:15] ---

It'd be easy if we knew.

[14:18] ---

But what's certain is that the "Find a Way Out by Being Cornered" Strategy

[14:21] ---

we've been trying is hitting a brick wall.

[14:23] ---

With that strategy, we wanted to instigate Walker's sense of crisis

[14:27] ---

in order to have him accelerate his evolution as a human.

[14:32] ---

But we haven't gotten a good result yet.

[14:35] ---

In other words, there isn't a strong correlation
between Walker being in a crisis

[14:40] ---

and the activation of Innocence.

[14:42] ---

I see...

[14:44] ---

What do you think?

[14:46] ---

Activating Innocence might need some
other factors besides *Allen-kun's* safety.

[14:53] ---

Some other factors? Like what?

[14:55] ---

I don't know... But how about
this kind of guess?

[15:00] ---

Innocence has its own will...
Haven't you ever felt like that?

[15:05] ---

I have.

[15:06] ---

When Walker was saved on the brink of death,
I couldn't help but feel that way.

[15:11] ---

If it does have its own will,
it might be seeking something.

[15:17] ---

What's needed for activation
is that which is sought

[15:21] ---

both by the Innocence
and *Allen-kun* himself...

[15:25] ---

It might be something like that.

[15:27] ---

Something that the Innocence
seeks and Walker does, too...

[15:37] ---

What am I doing?

[15:40] ---

It was terrible of me to vent at Fo.

[15:43] ---

Considering how angry she was,
she may not train with me anymore.

[15:49] ---

But no matter how hard I try,
it may only be a waste of time.

[15:54] ---

How did I activate my Innocence again?

[16:00] ---

I can't even remember the sensation
of that ugly arm at all...

[16:08] ---

It's so bleak...

[16:12] ---

Hm?

[16:13] ---

Walker-san...

[16:13] ---

Ahhhhhh!

[16:16] ---

L-Lo Hua-san! What brought you here?

[16:19] ---

Here's a light. I heard you say "bleak," so...

[16:22] ---

I-I didn't mean it that way.

[16:25] ---

Here you go.

[16:26] ---

Th-Thank you very much.

[16:35] ---

It must be tough trying to get
your arm back, Walker-san.

[16:40] ---

Well, I'm pathetic for having trouble
with something like this.

[16:45] ---

That's not true. You're working very hard.

[16:49] ---

But even if I work hard,
if I achieve nothing, it's pointless.

[16:53] ---

Nothing?

[16:56] ---

What would you like to do?

[16:57] ---

What?

[16:59] ---

You made friends. Then Noahs
appeared and came after you

[17:03] ---

because they thought your

Innocence might be the Heart.

[17:07] ---

Many people were killed. You saw
a Fallen one. And you lost your weapon.

[17:13] ---

Did those things make you want
to protect your comrades?

[17:16] ---

Do you feel that you have
to bring down Noahs?

[17:19] ---

While carrying the weight of
those people you couldn't save,

[17:23] ---

are you feeling that you have
to fight a lot? Really a lot?

[17:28] ---

What's driving you right now
is your kindness, isn't it?

[17:35] ---

But because that "I have to fight" feeling,
which was born from your kindness,

[17:39] ---

is so strong,

[17:43] ---

isn't your real feeling that
is precious getting buried?

[17:48] ---

You don't fight in order to fight.

[17:51] ---

You don't live in order to fight.

[17:56] ---

You have something precious...

[17:58] ---

That's why people try to fight.

[18:02] ---

Something precious...?

[18:04] ---

Right.

[18:07] ---

You are...

[18:10] ---

What the heck?!

[18:13] ---

I-I-I-I'm flirting with Walker-san!

[18:17] ---

What?

[18:18] ---

What's the matter? What's going on, Lo Hua?

[18:18] ---

What?! What?! What?!

[18:21] ---

Huh?

[18:22] ---

Tsk. Totally ruined.

[18:24] ---

Huh?

[18:28] ---

F-Fo?! Fo?!

[18:30] ---

Oh, yeah. Fo-*san* can shapeshift.

[18:34] ---

I hear that she often plays
pranks on the Chief.

[18:37] ---

But what on earth was she
doing in Lo Hua's form?

[18:41] ---

Don't take it wrong, Walker.

[18:44] ---

What?

[18:44] ---

I-I didn't come to cheer you up.

[18:48] ---

I'm still pissed! So don't let
it go to your head, got that?!

[18:54] ---

The kid sure does cause
a nuisance. Seriously...!

[19:01] ---

Thank you, Fo...

[19:05] ---

...for the light.

[19:06] ---

After you rest a little,
we'll resume the training.

[19:11] ---

Okay.

[19:12] ---

Please don't transform
into me without asking!

[19:15] ---

So what did Fo-*san* come here for?

[19:18] ---

She taught me something important.

[19:21] ---

I see...

[19:23] ---

Something precious...

[19:25] ---

Just like Fo said, I've lost sight of it.

[19:30] ---

Because I have something precious, I fight.

[19:33] ---

Something that is really precious to me...

[19:49] ---

What is it, Tyki-pon?

[19:52] ---

"Pon"?

[19:53] ---

Yes?

[19:54] ---

Ah, never mind.

[19:56] ---

About this guy...

Is the information really correct?

[20:00] ---

Of course. If the prisoner of
the list cell says so, he's still alive.

[20:09] ---

Don't underestimate Innocence.

[20:12] ---

Hm?

[20:13] ---

It's an evil that'll do anything...
to bring us down.

[20:23] ---

Hey, you over there.

[20:27] ---

Use the "box" and go to China
right away... with this thing.

[20:35] ---

Roger.

[20:36] ---

Your target is...

[21:00] ---

*I wonder how many forms of love
exist in this world*

[21:07] ---

*Everyone lives their life
carrying different burdens*

[21:14] ---

*Family, friends, and comrades
who share the same goal...*

[21:20] ---

*Everyone's there for me,
and we support each other*

[21:24] ---

That's what makes me who I am today

[21:28] ---

*There was always something precious
by my side, but I didn't realize it until now*

[21:41] ---

*Living only for yourself
is a lonely way to live*

[21:48] ---

*after having the good fortune
to be born in this world*

[21:55] ---

Everybody has to say goodbye

[21:58] ---

*That's why I want to give
countless smiles to you*

[22:17] ---

Preview

[22:19] ---

Lenalee and the others head
for Edo evading Akuma's pursuit.

[22:25] ---

But en route, something
strange happens to Akuma.

[22:31] ---

On the next episode of *D.Gray-man*!

[22:33] ---

Heading to Edo

[22:34] ---

"Heading to Edo."

[22:37] ---

D.Gray Bonus Theater

[22:40] ---

Oh? Aren't you eating cake, Kanda?

[22:43] ---

I can't eat something sweet like that.

[22:44] ---

I see...

[22:48] ---

I won't share it with you.

[22:49] ---

I don't want it.

[22:50] ---

See? Look.

[22:51] ---

I don't want it!

[22:53] ---

Whoa!

[22:54] ---

Ahhh...

[22:56] ---

Revision #1

Created 2026-02-04 23:03:59 UTC by whimsee

Updated 2026-02-04 23:03:59 UTC by whimsee